

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Commissie economische en monetaire zaken

23.3.2007

PE 386.580v01-00

AMENDEMENTEN 14-77

Ontwerpadvies

(PE 384.599v01-00)

Gilles Savary

Wijziging van Richtlijn 97/67/EG met betrekking tot de volledige voltooiing van de interne markt voor postdiensten in de Gemeenschap

Voorstel voor een richtlijn (COM(2006)0594 – C6-0354/2006 – 2006/0196(COD) – wijzigingsbesluit)

Ontwerpwetgevingsresolutie

Amendement ingediend door Sahra Wagenknecht

Amendement 14

De Commissie economische en monetaire zaken verzoekt de ten principale bevoegde Commissie vervoer en toerisme voor te stellen het voorstel van de Commissie te verwerpen.

Or. de

Motivering

Mit der vollständigen Liberalisierung der Postdienste soll in der EU ein weiterer Bereich der Daseinsvorsorge dem freien Spiel der Märkte übereignet werden. Es drohen hier jedoch nicht nur, wie bei anderen bereits vollzogenen Liberalisierungen, gravierende Preissteigerungen. Aufgrund mangelnder Finanzierungsmöglichkeiten drohen darüber hinaus Einschränkungen der postalischen Universaldienstverpflichtungen. Da der Postsektor ein sensibler Bereich von sehr hoher Wichtigkeit für die Bürgerinnen und Bürger in Europa ist und der flächendeckende und unkomplizierte Zugang der Bevölkerung zu ihnen von elementarer Bedeutung ist, ist eine weitere Liberalisierung des Postsektors nicht zu rechtfertigen und deshalb abzulehnen.

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 15
OVERWEGING 3 BIS (nieuw)

(3 bis) Een verder uitstel van volledige liberalisering zou schadelijk zijn zowel voor de economie als voor de consument. De ontwikkeling van substitutieproducten, de technische ontwikkelingen en veranderend gedrag van de consument staan haaks op de handhaving van bestaande monopolies en kruissubsidies in de postsector.

Or. en

Amendement ingediend door Bernhard Rapkay en Ieke van den Burg

Amendement 16
OVERWEGING 4

(4) De maatregelen op dit gebied moeten zodanig vorm krijgen dat ook de in artikel 2 van het EG-Verdrag bedoelde taken van de Gemeenschap – namelijk het bevorderen van een harmonische, evenwichtige en duurzame ontwikkeling van de economische activiteit binnen de gehele Gemeenschap, een hoog niveau van werkgelegenheid en sociale bescherming, een duurzame en niet-inflatoire groei, een hoge graad van concurrentievermogen en convergentie van economische prestaties, een verbetering van de levensstandaard en van de kwaliteit van het bestaan, de economische en sociale samenhang en de solidariteit tussen de lidstaten – als doelstellingen worden verwezenlijkt.

(4) De maatregelen op dit gebied moeten zodanig vorm krijgen dat ook de in artikel 2 van het EG-Verdrag bedoelde taken van de Gemeenschap – namelijk het bevorderen van een harmonische, evenwichtige en duurzame ontwikkeling van de economische activiteit binnen de gehele Gemeenschap, een hoog niveau van werkgelegenheid en sociale bescherming, een duurzame en niet-inflatoire groei, een hoge graad van concurrentievermogen en convergentie van economische prestaties, een verbetering van de levensstandaard en van de kwaliteit van het bestaan, de economische en sociale samenhang en de solidariteit tussen de lidstaten – als doelstellingen worden verwezenlijkt. ***Er moet met name voor worden gezorgd dat de maatregelen op dit gebied niet tot onzekere arbeidsverhoudingen leiden. Er moet worden gewaarborgd dat alle marktdeelnemers onder gelijke concurrentievoorwaarden kunnen opereren.***

Motivering

Bij het openstellen van de markt moet er rekening mee worden gehouden dat de arbeidsvoorwaarden goed moeten worden beschermd, zowel wat arbeidsverhoudingen als wat inkomen betreft. Alle marktdeelnemers moeten onder gelijke concurrentievoorwaarden kunnen opereren om verstoring van de mededinging te voorkomen.

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 17

OVERWEGING 4 BIS (nieuw)

(4 bis) De Europese postmarkten hebben recentelijk dramatische veranderingen ondergaan, een ontwikkeling die gestuwd werd door technologische vooruitgang en toegenomen concurrentie als gevolg van deregulering. Wegens de mondialisering is het van essentieel belang om een proactieve, op ontwikkeling gerichte houding aan te nemen om onszelf en onze burgers de voordelen van deze veranderingen niet te onthouden.

Amendement ingediend door Jan-Paul Gauzès

Amendement 18

OVERWEGING 7

(7) Zoals Richtlijn 97/67/EG voorschrijft, is een verkennende studie verricht om voor elke lidstaat te beoordelen welke gevolgen de volledige voltooiing van de interne postmarkt in 2009 voor de universele dienst zal hebben. De Commissie heeft voorts de postsector in de Gemeenschap **grondig** doorgelicht, waarbij zij ook studies over de economische, sociale en technologische ontwikkelingen in de sector heeft laten verrichten. Tevens heeft zij uitvoerig met de betrokkenen overlegd.

(7) Zoals Richtlijn 97/67/EG voorschrijft, is een verkennende studie verricht om voor elke lidstaat te beoordelen welke gevolgen de volledige voltooiing van de interne postmarkt in 2009 voor de universele dienst zal hebben. De Commissie heeft voorts de postsector in de Gemeenschap doorgelicht, waarbij zij ook studies over de economische, sociale en technologische ontwikkelingen in de sector heeft laten verrichten. Tevens heeft zij uitvoerig met de betrokkenen overlegd. ***Om inzicht in de gevolgen van de voltooiing van de interne markt voor de werkgelegenheid en de sociale en territoriale samenhang te krijgen is evenwel een bredere raadpleging van de betrokken partijen nodig.***

Motivering

Bij de voltooiing van de interne markt voor de postsector staat heel wat op het spel en daarom zou de Commissie de gevolgen van de liberalisering voor de werkgelegenheid en de sociale en territoriale samenhang grondig moeten bestuderen.

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 19
OVERWEGING 7

(7) Zoals Richtlijn 97/67/EG voorschrijft, is een verkennende studie verricht om voor elke lidstaat te beoordelen welke gevolgen de volledige voltooiing van de interne postmarkt in 2009 voor de universele dienst zal hebben. De Commissie heeft voorts de postsector in de Gemeenschap grondig doorgelicht, waarbij zij ook studies over de economische, sociale en technologische ontwikkelingen in de sector heeft laten verrichten. Tevens heeft zij uitvoerig met de betrokkenen overlegd.

(7) Zoals Richtlijn 97/67/EG voorschrijft, is een verkennende studie verricht om voor elke lidstaat te beoordelen welke gevolgen de volledige voltooiing van de interne postmarkt in 2009 voor de universele dienst zal hebben. De Commissie heeft voorts de postsector in de Gemeenschap grondig doorgelicht, waarbij zij ook studies over de economische, sociale en technologische ontwikkelingen in de sector heeft laten verrichten. Tevens heeft zij uitvoerig met de betrokkenen overlegd. ***De Europese postmarkten hebben de jongste jaren dramatische veranderingen ondergaan, een ontwikkeling die gestuwd werd door technologische vooruitgang en toegenomen concurrentie als gevolg van deregulering. Wegens de mondialisering is het van essentieel belang om een proactieve, op ontwikkeling gerichte houding aan te nemen om onszelf en onze burgers de voordelen van deze veranderingen niet te onthouden.***

Or. en

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 20
OVERWEGING 7

(7) Zoals Richtlijn 97/67/EG voorschrijft, is een verkennende studie verricht om voor elke lidstaat te beoordelen welke gevolgen de volledige voltooiing van de interne postmarkt in 2009 voor de universele dienst zal hebben. De Commissie heeft voorts de

(7) Zoals Richtlijn 97/67/EG voorschrijft, is een verkennende studie verricht om voor elke lidstaat te beoordelen welke gevolgen de volledige voltooiing van de interne postmarkt in 2009 voor de universele dienst zal hebben. De Commissie heeft voorts de

postsector in de Gemeenschap grondig doorgelicht, waarbij zij ook studies over de economische, sociale en technologische ontwikkelingen in de sector heeft laten verrichten. Tevens heeft zij uitvoerig met de betrokkenen overlegd.

postsector in de Gemeenschap grondig doorgelicht, waarbij zij ook studies over de economische, sociale en technologische ontwikkelingen in de sector heeft laten verrichten. Tevens heeft zij uitvoerig met de betrokkenen overlegd. ***Om grondig inzicht in de gevolgen van de voltooiing van de interne markt voor de werkgelegenheid en de sociale en territoriale samenhang te krijgen is evenwel een bredere raadpleging van de betrokken partijen nodig.***

Or. en

Motivering

Bij de voltooiing van de interne markt voor de postsector staat heel wat op het spel en daarom zou de Commissie de gevolgen van de liberalisering voor de werkgelegenheid en de sociale en territoriale samenhang grondig moeten bestuderen.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 21 OVERWEGING 8

(8) Volgens de verkennende studie kan het hoofddoel, namelijk het waarborgen van een duurzame levering van een universele dienst die voldoet aan de door de lidstaten overeenkomstig Richtlijn 97/67/EG gestelde kwaliteitsnormen, tegen 2009 in de gehele Gemeenschap worden bereikt zonder dat diensten moeten worden voorbehouden.

(8) Volgens de verkennende studie ***en met name in het licht van de alternatieve oplossingen voor de financiering*** kan het hoofddoel, namelijk het waarborgen van een duurzame levering van een universele dienst die voldoet aan de door de lidstaten overeenkomstig Richtlijn 97/67/EG gestelde kwaliteitsnormen, tegen 2009 in de gehele Gemeenschap ***niet*** worden bereikt zonder dat diensten moeten worden voorbehouden ***in lidstaten waar deze financieringswijzen nodig blijken.***

Or. fr

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt en gelet op de problemen waarmee sommige lidstaten worden geconfronteerd, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 22 OVERWEGING 8

(8) Volgens de verkennende studie kan het hoofddoel, namelijk het waarborgen van een duurzame levering van een universele dienst die voldoet aan de door de lidstaten overeenkomstig Richtlijn 97/67/EG gestelde kwaliteitsnormen, tegen 2009 in de gehele Gemeenschap worden bereikt zonder dat diensten moeten worden voorbehouden.

(8) Volgens de verkennende studie **en met name in het licht van de ontwikkelingen inzake alternatieve financieringswijzen** kan het hoofddoel, namelijk het waarborgen van een duurzame levering van een universele dienst die voldoet aan de door de lidstaten overeenkomstig Richtlijn 97/67/EG gestelde kwaliteitsnormen, tegen 2009 in de gehele Gemeenschap **niet** worden bereikt zonder dat diensten worden voorbehouden **in lidstaten waar deze financieringswijzen nodig blijken**.

Or. en

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 23 OVERWEGING 9

(9) De progressieve en geleidelijke openstelling van de postmarkten voor mededinging heeft **de** leveranciers van de universele dienst voldoende tijd geboden voor het nemen van de nodige moderniserings- en herstructureringsmaatregelen om hun levensvatbaarheid op lange termijn onder de nieuwe marktomstandigheden te verzekeren, en **tevens** de lidstaten de gelegenheid geboden om hun regelgeving aan een opener omgeving aan te passen. **De lidstaten kunnen bovendien van de omzettingstermijn en van de lange** tijd die het vergt voordat er van **daadwerkelijke** mededinging sprake is, **gebruikmaken** om de vereiste modernisering en herstructurering van de leveranciers van de universele dienst voort te zetten.

(9) De progressieve en geleidelijke openstelling van de postmarkten voor mededinging heeft **niet alle** leveranciers van de universele dienst voldoende tijd geboden voor het nemen van de nodige moderniserings- en herstructureringsmaatregelen om hun levensvatbaarheid op lange termijn onder de nieuwe marktomstandigheden te verzekeren, en **evenmin** de lidstaten de gelegenheid geboden om hun regelgeving aan een opener omgeving aan te passen. De lidstaten kunnen bovendien van de omzettingstermijn en van **Gezien** de tijd die het vergt voordat er van **billijke** mededinging sprake is **en** om de vereiste modernisering en herstructurering van de leveranciers van de universele dienst voort te zetten, **kunnen de lidstaten die dit nodig achten, gebruik maken van het uitstel van de datum van 2009 voor de voltooiing van de interne markt**.

Or. fr

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt en gelet op de problemen waarmee sommige lidstaten worden geconfronteerd, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 24 OVERWEGING 9

(9) De progressieve en geleidelijke openstelling van de postmarkten voor mededinging heeft **de** leveranciers van de universele dienst voldoende tijd geboden voor het nemen van de nodige moderniserings- en herstructureringsmaatregelen om hun levensvatbaarheid op lange termijn onder de nieuwe marktomstandigheden te verzekeren, en **tevens** de lidstaten de gelegenheid geboden om hun regelgeving aan een opener omgeving aan te passen. De lidstaten kunnen **bovendien van de omzettingstermijn en van de lange tijd die het vergt voordat er van daadwerkelijke mededinging sprake is, gebruikmaken om de vereiste modernisering en herstructurering van de leveranciers van de universele dienst voort te zetten.**

(9) De progressieve en geleidelijke openstelling van de postmarkten voor mededinging heeft **niet alle** leveranciers van de universele dienst voldoende tijd geboden voor het nemen van de nodige moderniserings- en herstructureringsmaatregelen om hun levensvatbaarheid op lange termijn onder de nieuwe marktomstandigheden te verzekeren, en **evenmin** de lidstaten de gelegenheid geboden om hun regelgeving aan een opener omgeving aan te passen. **Gezien de tijd die nodig is om gelijke kansen te creëren en de modernisering en herstructurering van de leveranciers van de universele dienst voort te zetten, kunnen de lidstaten gebruikmaken van het uitstel van datum voor de voltooiing van de interne markt.**

Or. en

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 25 OVERWEGING 10

(10) Uit de verkennende studie blijkt dat het voorbehouden van diensten niet langer **de voorkeur verdient als oplossing** voor de financiering van de universele dienstverlening. **Bij deze evaluatie is rekening gehouden met het belang dat de**

(10) Uit de verkennende studie blijkt **niet** dat het voorbehouden van diensten niet langer **een optie is** voor de financiering van de universele dienstverlening. **Daarom moet worden gekeken naar de voordelen van het voorbehouden van diensten wat betreft**

Gemeenschap en haar lidstaten hebben bij de voltooiing van de interne markt en bij het groei- en werkgelegenheidspotentieel ervan, alsook bij het waarborgen dat alle gebruikers over een efficiënte dienst van algemeen economisch belang kunnen beschikken. Het is bijgevolg aangewezen de datum van 1 januari 2009 te bevestigen als de datum waarop de laatste stap wordt gezet in de richting van de volledige voltooiing van de interne markt voor postdiensten.

economische efficiency, rechtszekerheid en begrotingsneutrale gevolgen, alsook naar alternatieve financieringswijzen om dezelfde doelstellingen te bereiken.

Or. en

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 26 OVERWEGING 10

(10) Uit de verkennende studie blijkt dat het voorbehouden van diensten niet langer **de voorkeur verdient als oplossing** voor de financiering van de universele dienstverlening. **Bij deze evaluatie is rekening gehouden met het belang dat de Gemeenschap en haar lidstaten hebben bij de voltooiing van de interne markt en bij het groei- en werkgelegenheidspotentieel ervan, alsook bij het waarborgen dat alle gebruikers over een efficiënte dienst van algemeen economisch belang kunnen beschikken. Het is bijgevolg aangewezen de datum van 1 januari 2009 te bevestigen als de datum waarop de laatste stap wordt gezet in de richting van de volledige voltooiing van de interne markt voor postdiensten.**

(10) Uit de verkennende studie blijkt **niet** dat het voorbehouden van diensten niet langer **een optie is** voor de financiering van de universele dienstverlening. **Zonder dergelijke voorafgaande analyse, moet daarom worden gekeken naar de voordelen van het voorbehouden van diensten wat betreft economische efficiency, rechtszekerheid en begrotingsneutrale gevolgen, alsook naar alternatieve financieringswijzen die aan dezelfde criteria beantwoorden.**

Or. fr

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 27
OVERWEGING 10 BIS (nieuw)

(10 bis) Wil men de universele dienst behouden zonder deze met forse overheidssubsidies te financieren, dan moet de markt worden geliberaliseerd en moeten de leveranciers van de universele dienst met gelijke kansen kunnen opereren en concurreren. Dat zal niet het geval zijn zolang de voorwaarden verschillen omdat sommige oude lidstaten meteen na de vaststelling van de postdienstenrichtlijn wel en andere niet de nodige maatregelen hebben genomen om de liberalisering geleidelijk en gecontroleerd tot stand te brengen.

Or. en

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 28
OVERWEGING 12

(12) De **volledige** openstelling van de markt zal bijdragen tot een algehele uitbreiding van de postmarkten, tot de instandhouding van duurzame en kwalitatief hoogwaardige arbeidsplaatsen bij leveranciers van de universele dienst en tot de schepping van nieuwe banen bij andere exploitanten, bij nieuwkomers en in aanverwante economische bedrijfstakken. Deze richtlijn laat de bevoegdheid van de lidstaten onverlet om de arbeidsvoorwaarden in de sector van de postdiensten te regelen.

(12) De **geleidelijke** openstelling van de markt zal bijdragen tot een algehele uitbreiding van de postmarkten, tot de instandhouding **onder gelijke concurrentievoorwaarden** van duurzame en kwalitatief hoogwaardige arbeidsplaatsen bij leveranciers van de universele dienst en tot de schepping van nieuwe banen bij andere exploitanten, bij nieuwkomers en in aanverwante economische bedrijfstakken. Deze richtlijn laat de bevoegdheid van de lidstaten onverlet om de arbeidsvoorwaarden in de sector van de postdiensten te regelen.

Or. en

Motivering

Openstelling van de markt onder gelijke concurrentievoorwaarden zal bijdragen tot het behoud van de kwaliteit en de arbeidsvoorwaarden.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 29
OVERWEGING 17

(17) In het licht van de uitgevoerde studies en teneinde het potentieel van de interne markt voor postdiensten volledig te benutten, verdient het aanbeveling **niet langer van** voorbehouden diensten en bijzondere rechten **gebruik te maken** om de financiering van de universele dienst te verzekeren.

(17) In het licht van de uitgevoerde studies en teneinde **de duurzame financiering van de universele dienst te waarborgen en tegelijkertijd** het potentieel van de interne markt voor postdiensten volledig te benutten, verdient het aanbeveling voorbehouden diensten en bijzondere rechten **als optie te behouden** om de financiering van de universele dienst te verzekeren **voor de lidstaten die zulks nodig achten**.

Or. fr

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt en gelet op de problemen waarmee sommige lidstaten worden geconfronteerd, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 30
OVERWEGING 17

(17) In het licht van de uitgevoerde studies en teneinde het potentieel van de interne markt voor postdiensten volledig te benutten, verdient het aanbeveling **niet langer van** voorbehouden diensten en bijzondere rechten **gebruik te maken** om de financiering van de universele dienst te verzekeren.

(17) In het licht van de uitgevoerde studies en teneinde **de duurzame financiering van de universele dienst te waarborgen en tegelijkertijd** het potentieel van de interne markt voor postdiensten volledig te benutten, verdient het aanbeveling voorbehouden diensten en bijzondere rechten **als optie te behouden** om de financiering van de universele dienst te verzekeren **voor de lidstaten die zulks nodig achten**.

Or. en

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Amendement 31
OVERWEGING 18

(18) Voor sommige lidstaten kan het echter nog steeds noodzakelijk zijn dat in externe financiering van de residuele nettokosten van de universele dienst wordt voorzien. Het is bijgevolg raadzaam dat uitdrukkelijk wordt aangegeven welke de beschikbare alternatieven zijn om de universele dienst te financieren, voor zover zulks noodzakelijk en voldoende gerechtvaardigd is, waarbij de lidstaten vrij worden gelaten in de keuze van de financieringsregelingen waarvan zij gebruik wensen te maken. Tot deze alternatieven behoren het gebruik van procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten en, telkens als de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst nettokosten van de universele dienst met zich brengen en een onevenredige financiële last voor de aangewezen onderneming inhouden, door de overheid geboden compensatie en het op transparante wijze delen van de kosten tussen de leveranciers en/of gebruikers van de dienst door middel van bijdragen aan een compensatiefonds. ***De lidstaten mogen ook van andere bij het Gemeenschapsrecht toegestane financieringswijzen gebruikmaken, zoals besluiten dat de winsten afkomstig van andere activiteiten van de leveranciers van de universele dienst welke buiten de werkingssfeer van de universele dienst vallen, geheel of ten dele voor de financiering van de nettokosten van de universele dienst mogen worden aangewend, mits deze financieringswijzen verenigbaar zijn met deze richtlijn.***

(18) Voor sommige lidstaten kan het echter nog steeds noodzakelijk zijn dat in externe financiering van de residuele nettokosten van de universele dienst wordt voorzien. Het is bijgevolg raadzaam dat uitdrukkelijk wordt aangegeven welke de beschikbare alternatieven zijn om de universele dienst te financieren, voor zover zulks noodzakelijk en voldoende gerechtvaardigd is, waarbij de lidstaten vrij worden gelaten in de keuze van de financieringsregelingen waarvan zij gebruik wensen te maken. Tot deze alternatieven behoren het gebruik van procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten en, telkens als de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst nettokosten van de universele dienst met zich brengen en een onevenredige financiële last voor de aangewezen onderneming inhouden, door de overheid geboden compensatie en het op transparante wijze delen van de kosten tussen de leveranciers en/of gebruikers van de dienst door middel van bijdragen aan een compensatiefonds.

Or. it

Motivering

Il testo proposto dalla Commissione consentirebbe agli Stati membri la possibilità di stabilire che le perdite da servizio universale siano finanziate dai profitti derivanti dalle altre attività al di fuori del servizio universale. Si tratta, evidentemente, di una proposta distortiva del normale funzionamento dei mercati, poiché in questo modo verrebbe preclusa al fornitore del servizio

universale la possibilità di operare nei mercati diversi alla stregua di qualsiasi operatore economico, i.e. utilizzando i profitti conseguiti nelle attività diverse dal servizio universale per effettuare investimenti in innovazione e sviluppo.

Inoltre, una previsione di questo tipo non è coerente con le regole sulla separazione contabile, stabilite proprio per valutare l'onere del servizio universale e il suo finanziamento.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 32
OVERWEGING 18

(18) Voor sommige lidstaten kan het echter nog steeds noodzakelijk zijn dat in externe financiering van de residuele nettokosten van de universele dienst wordt voorzien. Het is bijgevolg raadzaam dat uitdrukkelijk wordt aangegeven welke de beschikbare alternatieven zijn om de universele dienst te financieren, voor zover zulks noodzakelijk en voldoende gerechtvaardigd is, waarbij de lidstaten vrij worden gelaten in de keuze van de financieringsregelingen waarvan zij gebruik wensen te maken. Tot deze alternatieven behoren het gebruik van procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten en, telkens als de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst nettokosten van de universele dienst met zich brengen en een onevenredige financiële last voor de aangewezen onderneming inhouden, door de overheid geboden compensatie en het op transparante wijze delen van de kosten tussen de leveranciers en/of gebruikers van de dienst door middel van bijdragen aan een compensatiefonds. De lidstaten mogen ook van andere bij het Gemeenschapsrecht toegestane financieringswijzen gebruikmaken, **zoals besluiten dat de winsten afkomstig van andere activiteiten van de leveranciers van de universele dienst welke buiten de werkingssfeer van de universele dienst vallen, geheel of ten dele voor de financiering van de nettokosten van de universele dienst mogen worden aangewend**, mits deze financieringswijzen verenigbaar zijn met deze richtlijn.

(18) Voor sommige lidstaten kan het echter nog steeds noodzakelijk zijn dat in externe financiering van de residuele nettokosten van de universele dienst wordt voorzien. Het is bijgevolg raadzaam dat uitdrukkelijk wordt aangegeven welke de beschikbare alternatieven zijn om de universele dienst te financieren, voor zover zulks noodzakelijk en voldoende gerechtvaardigd is, waarbij de lidstaten vrij worden gelaten in de keuze van de financieringsregelingen waarvan zij gebruik wensen te maken. Tot deze alternatieven behoren **de instandhouding van voorbehouden diensten**, het gebruik van procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten en, telkens als de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst nettokosten van de universele dienst met zich brengen en een onevenredige financiële last voor de aangewezen onderneming inhouden, door de overheid geboden compensatie en het op transparante wijze delen van de kosten tussen de leveranciers en/of gebruikers van de dienst door middel van bijdragen aan een compensatiefonds. De lidstaten mogen ook van andere bij het Gemeenschapsrecht toegestane financieringswijzen gebruikmaken, mits deze financieringswijzen verenigbaar zijn met deze richtlijn.

Or. fr

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt en gelet op de problemen waarmee sommige lidstaten worden geconfronteerd, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren.

Voorts dient de verwijzing naar kruissubsidies door de leverancier van de universele dienst te worden geschrapt, daar het om een voor de leverancier onbillijke last gaat in een omgeving waar de concurrentie steeds meer speelt.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 33 OVERWEGING 18

(18) Voor sommige lidstaten kan het echter nog steeds noodzakelijk zijn dat in externe financiering van de residuele nettokosten van de universele dienst wordt voorzien. Het is bijgevolg raadzaam dat uitdrukkelijk wordt aangegeven welke de beschikbare alternatieven zijn om de universele dienst te financieren, voor zover zulks noodzakelijk en voldoende gerechtvaardigd is, waarbij de lidstaten vrij worden gelaten in de keuze van de financieringsregelingen waarvan zij gebruik wensen te maken. Tot deze alternatieven behoren het gebruik van procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten en, telkens als de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst nettokosten van de universele dienst met zich brengen en een onevenredige financiële last voor de aangewezen onderneming inhouden, door de overheid geboden compensatie en het op transparante wijze delen van de kosten tussen de leveranciers en/of gebruikers van de dienst door middel van bijdragen aan een compensatiefonds. ***De lidstaten mogen ook van andere bij het Gemeenschapsrecht toegestane financieringswijzen gebruikmaken, zoals besluiten dat de winsten afkomstig van andere activiteiten van de leveranciers van de universele dienst welke buiten de werkingssfeer van de universele dienst vallen, geheel of ten dele***

(18) Voor sommige lidstaten kan het echter nog steeds noodzakelijk zijn dat in externe financiering van de residuele nettokosten van de universele dienst wordt voorzien. Het is bijgevolg raadzaam dat uitdrukkelijk wordt aangegeven welke de beschikbare alternatieven zijn om de universele dienst te financieren, voor zover zulks noodzakelijk en voldoende gerechtvaardigd is, waarbij de lidstaten vrij worden gelaten in de keuze van de financieringsregelingen waarvan zij gebruik wensen te maken. Tot deze alternatieven behoren ***de instandhouding van voorbehouden diensten***, het gebruik van procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten en, telkens als de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst nettokosten van de universele dienst met zich brengen en een onevenredige financiële last voor de aangewezen onderneming inhouden, door de overheid geboden compensatie en het op transparante wijze delen van de kosten tussen de leveranciers en/of gebruikers van de dienst door middel van bijdragen aan een compensatiefonds.

voor de financiering van de nettokosten van de universele dienst mogen worden aangewend, mits deze financieringswijzen verenigbaar zijn met deze richtlijn.

Or. en

Motivering

Zolang de Commissie geen volledige balans van de financieringswijzen voor de universele dienst heeft opgemaakt, mogen voorbehouden diensten niet worden uitgesloten als wijze om de universele dienst te financieren. Voorts dient de verwijzing naar kruissubsidies door de leverancier van de universele dienst te worden geschrapt, daar het om een voor de leverancier onbillijke last gaat in een omgeving waar de concurrentie steeds meer speelt.

Amendement ingediend door Andrea Losco

Amendement 34
OVERWEGING 24

(24) In een door volledige mededinging gekenmerkte omgeving is het zowel voor het financiële evenwicht van de universele dienst als voor de beperking van de marktverstoringen van belang dat alleen van het beginsel dat de prijzen de normale marktvoorwaarden en kosten moeten weerspiegelen wordt afgeweken om het algemeen belang te beschermen. ***Dit doel wordt bereikt door de lidstaten te blijven toestaan uniforme tarieven te handhaven voor post tegen enkelstukstarieven, de dienst waarvan consumenten en kleine en middelgrote ondernemingen het vaakst gebruik maken. Ter bescherming van het algemeen belang, zoals toegang tot cultuur en bewaring van de regionale en sociale samenhang, mogen individuele lidstaten ook uniforme tarieven voor bepaalde andere postzendingen handhaven.***

(24) In een door volledige mededinging gekenmerkte omgeving is het zowel voor het financiële evenwicht van de universele dienst als voor de beperking van de marktverstoringen van belang dat alleen van het beginsel dat de prijzen de normale marktvoorwaarden en kosten moeten weerspiegelen wordt afgeweken om het algemeen belang te beschermen.

Or. it

Motivering

Het verwijzen naar uniforme tarieven moet zoveel mogelijk worden beperkt om ook aan de gevestigde marktdeelnemers dezelfde flexibiliteit in het prijzenbeleid te bieden als aan concurrerende deelnemers. Op die manier worden voor de marktdeelnemers van meet af aan gelijke voorwaarden gewaarborgd voor het aanbieden van hun diensten en met name een regelgevingskader dat voor iedereen gelijk is.

Amendement 35
OVERWEGING 24

(24) In een door **volledige** mededinging gekenmerkte omgeving is het **zowel voor het financiële evenwicht van de universele dienst als voor de beperking van de marktverstoringen** van belang dat **alleen van** het beginsel dat de prijzen de normale **marktvoorwaarden en kosten** moeten weerspiegelen **wordt afgeweken om het algemeen belang te beschermen**. Dit doel wordt bereikt door de lidstaten te blijven toestaan uniforme tarieven te handhaven voor post tegen enkelstukstarieven, de dienst waarvan consumenten en kleine en middelgrote ondernemingen het vaakst gebruik maken. Ter bescherming van het algemeen belang, zoals toegang tot cultuur en bewaring van de regionale en sociale samenhang, mogen individuele lidstaten ook uniforme tarieven voor bepaalde andere postzendingen handhaven.

(24) In een door **toegenomen** mededinging gekenmerkte omgeving is het van belang dat **de leveranciers van de universele dienst de nodige flexibiliteit inzake tarieven wordt geboden om het leveren van de universele dienst financieel levensvatbaar te maken. Daarom moet er enerzijds op worden toegezien dat de lidstaten slechts in beperkte gevallen tarieven opleggen die niet stroken met** het beginsel dat de prijzen **de vraag en** de normale **marktkosten** moeten weerspiegelen. Dit doel wordt bereikt door de lidstaten te blijven toestaan uniforme tarieven te handhaven voor post tegen enkelstukstarieven, de dienst waarvan consumenten en kleine en middelgrote ondernemingen het vaakst gebruik maken. Ter bescherming van het algemeen belang, zoals toegang tot cultuur en bewaring van de regionale en sociale samenhang, mogen individuele lidstaten ook uniforme tarieven voor bepaalde andere postzendingen handhaven. **Het principe dat de prijzen op de kosten moeten worden afgestemd, belet niet dat de operatoren die belast zijn met de universele dienst voor de prestaties in het kader van de universele dienst uniforme tarieven hanteren.**

Or. fr

Motivering

Er moet rekening worden gehouden met de consequenties van de keuze voor een geleidelijke liberalisering voor het tariefbeleid dat de leveranciers van de universele dienst mogen voeren. Deze geleidelijke liberalisering moet gepaard gaan met de nodige flexibiliteit voor de leverancier van de universele dienst om het hoofd te kunnen bieden aan de concurrentie en hem de mogelijkheid te geven om zich aan de vraag aan te passen.

Amendement 36
OVERWEGING 24 BIS (nieuw)

(24) Anderzijds dienen de

tariefvoorwaarden voor de diensten van de leveranciers van de universele dienst te worden versoepeld om de bedrijven, de aanbieders van grote partijen post of tussenpersonen die post van verschillende klanten samenvoegen, de mogelijkheid te bieden zich op andere punten in de poststroom te voegen.

Or. fr

Motivering

Er moet rekening worden gehouden met de consequenties van de keuze voor een geleidelijke liberalisering voor het tariefbeleid dat de leveranciers van de universele dienst mogen voeren. Deze geleidelijke liberalisering moet gepaard gaan met de nodige flexibiliteit voor de leverancier van de universele dienst om onder billijke voorwaarden het hoofd te kunnen bieden aan de concurrentie.

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 37
OVERWEGING 25

(25) Daar in de lidstaten op specifieke nationale wijze invulling is gegeven aan de voorwaarden waaronder de gevestigde leverancier van de universele dienst zijn activiteiten in een door volledige mededinging gekenmerkte omgeving moet uitoefenen, verdient het aanbeveling hen vrij te laten beslissen over de wijze waarop het best toezicht op kruissubsidies wordt uitgeoefend.

Schrappen.

Or. en

Amendement ingediend door Andrea Losco

Amendement 38
OVERWEGING 25

(25) Daar in de lidstaten op specifieke nationale wijze invulling is gegeven aan de voorwaarden waaronder de gevestigde leverancier van de universele dienst zijn activiteiten in een door volledige mededinging gekenmerkte omgeving moet uitoefenen, verdient het aanbeveling hen vrij te laten beslissen over de wijze waarop het

(25) Daar in de lidstaten op specifieke nationale wijze invulling is gegeven aan de voorwaarden waaronder de gevestigde leverancier van de universele dienst zijn activiteiten in een door volledige mededinging gekenmerkte omgeving moet uitoefenen, verdient het aanbeveling de leveranciers van de universele dienst

best toezicht op kruissubsidies wordt uitgeoefend.

flexibiliteit inzake de tarieven voor de universele dienst te bieden, rekening houdend met de verschillende kosten en de verschillende niveaus van de concurrentie in de diverse marktsegmenten.

Or. it

Motivering

In een volledig voor de mededinging opengestelde markt, moet de leverancier van de universele dienst flexibiliteit worden geboden wat de tarieven betreft om werkelijk te kunnen concurreren met de overige marktdeelnemers en zich aan de eisen van de markt te kunnen aanpassen.

Nieuwe operatoren die op de markt komen, leggen immers een grotere concurrentiedruk op de leverancier van de universele dienst in de meest winstgevende marktsegmenten.

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 39 OVERWEGING 26

(26) Aangezien wordt overgegaan naar een markt waarop volledige mededinging heerst, is het aangewezen van de lidstaten te blijven verlangen dat zij de verplichting handhaven dat leveranciers van de universele dienst gescheiden en transparante boekhoudingen moeten voeren, met dien verstande dat deze verplichting aan de nieuwe situatie dient te worden aangepast. Uit hoofde van de aangepaste verplichting dient aan de nationale regelgevende instanties, de mededingingsautoriteiten en de Commissie alle informatie te worden verstrekt die nodig is om besluiten in verband met de universele dienst te nemen en om toezicht te houden op de billijkheid van de marktvoorwaarden totdat er van daadwerkelijke mededinging sprake is. De samenwerking tussen de nationale regelgevende instanties bij de verdere vaststelling van benchmarks en richtsnoeren op dit gebied zou tot een geharmoniseerde toepassing van deze voorschriften moeten bijdragen.

(26) Aangezien wordt overgegaan naar een markt waarop volledige mededinging heerst ***en teneinde te waarborgen dat kruissubsidies van de universele dienst naar niet-universele diensten geen negatieve uitwerking op het concurrentievoordeel van de laatste hebben***, is het aangewezen van de lidstaten te blijven verlangen dat zij de verplichting handhaven dat leveranciers van de universele dienst gescheiden en transparante boekhoudingen moeten voeren, met dien verstande dat deze verplichting aan de nieuwe situatie dient te worden aangepast. Uit hoofde van de aangepaste verplichting dient aan de nationale regelgevende instanties, de mededingingsautoriteiten en de Commissie alle informatie te worden verstrekt die nodig is om besluiten in verband met de universele dienst te nemen en om toezicht te houden op de billijkheid van de marktvoorwaarden totdat er van daadwerkelijke mededinging sprake is. De samenwerking tussen de nationale regelgevende instanties bij de verdere vaststelling van benchmarks en richtsnoeren op dit gebied zou tot een

geharmoniseerde toepassing van deze voorschriften moeten bijdragen.

Or. en

Amendement ingediend door Zsolt László Becsey

Amendement 40
OVERWEGING 27 BIS (nieuw)

(27 bis) Aangezien de postdiensten al voor het merendeel voor mededinging opengesteld zijn en de leverancier van de universele dienst voor voorbehouden diensten ook blootgesteld staat aan de concurrentie van gebruikers van nieuwe communicatietechnologieën zoals e-mail, wordt de leverancier van de universele dienst geconfronteerd met de noodzaak om te moderniseren en te herstructureren.

Or. en

Motivering

Het staat buiten kijf dat de concurrentie al speelt voor het merendeel van de postdiensten. Gebruikers van nieuwe communicatietechnologieën vormen concurrentie voor de leverancier van universele diensten in voorbehouden diensten zodat deze genoodzaakt is om te moderniseren en te herstructureren.

Amendement ingediend door Ieke van den Burg en Bernhard Rapkay

Amendement 41
OVERWEGING 32

(32) Bij de uitvoering van hun in deze richtlijn omschreven taken dienen de nationale regelgevende instanties waar nodig hun optreden te coördineren met dat van de regelgevende instanties van andere lidstaten en met de Commissie. Dit zou de ontwikkeling van de interne markt voor postdiensten ten goede komen en bijdragen tot een consistente toepassing in alle lidstaten van de bepalingen van deze richtlijn, met name op gebieden waarop de nationale wetgeving tot omzetting van het Gemeenschapsrecht de nationale regelgevende instanties aanzienlijke beslissingsbevoegdheid laat bij de

(32) Bij de uitvoering van hun in deze richtlijn omschreven taken dienen de nationale regelgevende instanties waar nodig hun optreden te coördineren met dat van de regelgevende instanties van andere lidstaten en met de Commissie. Dit zou de ontwikkeling van de interne markt voor postdiensten ten goede komen en bijdragen tot een consistente toepassing in alle lidstaten van de bepalingen van deze richtlijn, met name op gebieden waarop de nationale wetgeving tot omzetting van het Gemeenschapsrecht de nationale regelgevende instanties aanzienlijke beslissingsbevoegdheid laat bij de

toepassing van de relevante regelgeving. Deze samenwerking kan onder meer plaatsvinden in het Comité dat is ingesteld bij Richtlijn 97/67/EG, of in een groep bestaande uit Europese regelgevers. De lidstaten dienen te beslissen welke organen nationale regelgevende instanties zijn voor de toepassing van de onderhavige richtlijn.

toepassing van de relevante regelgeving. Deze samenwerking kan onder meer plaatsvinden in het Comité dat is ingesteld bij Richtlijn 97/67/EG, of in een groep bestaande uit Europese regelgevers. ***Dit comité kan zorgen voor de coördinatie van de toezichtprocedures met betrekking tot de verplichting tot het leveren van de universele dienst, compensatiefondsen en arbeidsnormen.*** De lidstaten dienen te beslissen welke organen nationale regelgevende instanties zijn voor de toepassing van de onderhavige richtlijn.

Or. en

Motivering

Bij het consolideren van en grensoverschrijdende activiteiten op de postmarkt is behoorlijk toezicht nodig, zowel op nationaal als op EU-niveau.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 42 OVERWEGING 34

(34) Om het Europees Parlement en de Raad van de ontwikkeling van de interne markt voor postdiensten op de hoogte te houden, dient de Commissie aan deze instellingen op gezette tijden verslag uit te brengen over de toepassing van Richtlijn 97/67/EG.

(34) Om het Europees Parlement en de Raad van de ontwikkeling van de interne markt voor postdiensten op de hoogte te houden, dient de Commissie aan deze instellingen op gezette tijden verslag uit te brengen over de toepassing van Richtlijn 97/67/EG. ***In het volgende verslag en uiterlijk op 31 december 2010 dient de Commissie na een brede raadpleging van de betrokken partijen en het verrichten van de nodige studies een evaluatie op te nemen van de doeltreffendheid van de door de richtlijn voorgestelde financieringswijzen, alsook van de vraag in hoeverre de universele dienst afgestemd is op de behoeften van de gebruikers.***

Or. fr

Motivering

De Commissie dient een volledige balans van de financieringswijzen voor het waarborgen van de universele dienst op te maken, vooraleer er een einde aan voorbehouden diensten kan worden gemaakt.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 43
OVERWEGING 34

(34) Om het Europees Parlement en de Raad van de ontwikkeling van de interne markt voor postdiensten op de hoogte te houden, dient de Commissie aan deze instellingen op gezette tijden verslag uit te brengen over de toepassing van Richtlijn 97/67/EG.

(34) Om het Europees Parlement en de Raad van de ontwikkeling van de interne markt voor postdiensten op de hoogte te houden, dient de Commissie aan deze instellingen op gezette tijden verslag uit te brengen over de toepassing van Richtlijn 97/67/EG. ***In het volgende verslag en uiterlijk op 31 december 2010 dient de Commissie na een brede raadpleging van de betrokken partijen en het verrichten van de nodige studies een evaluatie op te nemen van de doeltreffendheid van de door de richtlijn voorgestelde financieringswijzen, alsook van de vraag in hoeverre de universele dienst afgestemd is op de behoeften van de gebruikers.***

Or. en

Motivering

De Commissie dient een volledige balans van de financieringswijzen voor het waarborgen van de universele dienst op te maken, vooraleer er een einde aan voorbehouden diensten kan worden gemaakt.

Amendement ingediend door Andrea Losco

Amendement 44
ARTIKEL 1, PUNT 2, LETTER c)
Artikel 2, punt 20 (Richtlijn 97/67/EG)

"20. tegen enkelstukstarieven geleverde diensten: postdiensten waarvoor het tarief is vastgesteld in de algemene voorwaarden van leveranciers van de universele dienst voor het vervoer van individuele postzendingen".

Schrappen

Or. it

Motivering

Het verwijzen naar uniforme tarieven moet zoveel mogelijk worden beperkt om ook aan deze marktdeelnemers dezelfde flexibiliteit in het prijzenbeleid te bieden als aan concurrerende

deelnemers. Op die manier worden voor de marktdeelnemers van meet af aan gelijke voorwaarden gewaarborgd voor het aanbieden van hun diensten en met name een regelgevingskader dat voor iedereen gelijk is.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 45

ARTIKEL 1, PUNT 2, LETTER a)
Artikel 2, punt 6 (Richtlijn 97/67/EG)

"6. *postzending*: geadresseerde zending in de definitieve vorm die een leverancier van postdiensten verzorgt. Naast brievenpost worden bijvoorbeeld als postzending aangemerkt: **boeken**, catalogi, kranten, tijdschriften en postpakketten die goederen met of zonder handelswaarde bevatten";

"6. *postzending*: geadresseerde zending in de definitieve vorm die een leverancier van postdiensten verzorgt. Naast brievenpost **en direct mail** worden bijvoorbeeld als postzending aangemerkt: catalogi, kranten, tijdschriften en postpakketten die goederen met of zonder handelswaarde bevatten";

Or. fr

Motivering

Een definitie van direct mail vormt een sterk signaal om de specificiteit van deze markt in de postsector te erkennen.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 46

ARTIKEL 1, PUNT 2, LETTER b)
Artikel 2, punt 8 (Richtlijn 97/67/EG)

b) punt 8 wordt geschrapt;

Schrappen.

Or. fr

Motivering

In geval van instandhouding van voorbehouden diensten is er nog steeds een definitie van direct mail nodig. Een definitie van direct mail vormt een sterk signaal om de specificiteit van deze markt in de postsector te erkennen.

Amendement ingediend door Corien Wortmann-Kool en Karsten Friedrich Hoppenstedt

Amendement 47

ARTIKEL 1, PUNT 2 BIS (nieuw))
Artikel 3, lid 1 (Richtlijn 97/67/EG)

2 bis. Artikel 3, lid 1 wordt als volgt gewijzigd:

"1. De lidstaten zorgen ervoor dat de gebruikers het recht genieten op een universele dienst welke inhoudt dat op alle punten van het grondgebied permanent postdiensten van een bepaalde kwaliteit worden aangeboden tegen prijzen die voor alle gebruikers betaalbaar zijn. Alleen postdiensten tegen enkelstuktarief behoren tot de universele dienst."

Or. en

Motivering

Het hoofddoel van de universele dienst is bescherming van de belangen van de consument in Europa. Daarom moet de universele dienst hoofdzakelijk gericht zijn op post van particulier tot particulier. Massazendingen vallen hier niet onder.

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 48

ARTIKEL 1, PUNT 4 BIS (nieuw)
Artikel 3, lid 4 (Richtlijn 97/67/EG)

3 bis. Artikel 3, lid 4 wordt als volgt gewijzigd:

"4. Elke lidstaat treft de maatregelen die nodig zijn om ervoor te zorgen dat de universele dienst ten minste de volgende prestaties omvat:

- het ophalen, het sorteren, het vervoeren en de distributie van individuele postzendingen tot 2 kg;**
- het ophalen, het sorteren, het vervoeren en de distributie van aangetekende zendingen en zendingen met aangegeven waarde."**

Or. en

Motivering

Aan de behoeften van de universele dienst wordt ruimschoots voldaan door het verzorgen van brieven en postzendingen.

Amendement ingediend door Heide Rühle

Amendement 49
ARTIKEL 1, PUNT 4

1 bis. Iedere lidstaat verplicht de nationale regelgevende instantie ertoe in overleg met de betrokken partijen de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst nader te omschrijven, met name wat betreft levertijd, ophaal- en bezorgingsfrequentie en de veiligheid en betrouwbaarheid van de universele dienst.

Or. en

Motivering

De nationale regelgevende instanties moeten de opdracht krijgen om de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst nader te omschrijven in overleg met de betrokkenen.

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 50

ARTIKEL 1, PUNT 4

Artikel 4, lid 2 (Richtlijn 97/67/EG)

2. De lidstaten kunnen ervoor kiezen een of meer ondernemingen voor het gehele grondgebied of een gedeelte daarvan, dan wel voor verschillende onderdelen van de universele dienst als leverancier van de universele dienst aan te wijzen. Wanneer zij van deze mogelijkheid gebruikmaken, bepalen zij met inachtneming van het Gemeenschapsrecht de rechten en plichten van deze leveranciers en maken deze bekend. De lidstaten nemen met name maatregelen om ervoor te zorgen dat de voorwaarden waaronder universele diensten worden toevertrouwd, berusten op objectieve, niet-discriminerende, evenredige ***en de markt zo min mogelijk verstorende*** beginselen, en dat de aanwijzing van ondernemingen als leverancier van de universele dienst beperkt is in de tijd. De lidstaten stellen de Commissie in kennis van de identiteit van de door hen aangewezen leverancier(s) van de universele dienst."

2. De lidstaten kunnen, ***wanneer zij dit nodig achten***, ervoor kiezen een of meer ondernemingen voor het gehele grondgebied of een gedeelte daarvan, dan wel voor verschillende onderdelen van de universele dienst als leverancier van de universele dienst aan te wijzen. Wanneer zij van deze mogelijkheid gebruikmaken, bepalen zij met inachtneming van het Gemeenschapsrecht de rechten en plichten van deze leveranciers en maken deze bekend. De lidstaten nemen met name maatregelen om ervoor te zorgen dat de voorwaarden waaronder universele diensten worden toevertrouwd, berusten op objectieve, niet-discriminerende ***en*** evenredige beginselen, en dat de aanwijzing van ondernemingen als leverancier van de universele dienst beperkt is in de tijd. De lidstaten stellen de Commissie in kennis van de identiteit van de door hen aangewezen leverancier(s) van de universele dienst."

Or. en

Amendement ingediend door Bernhard Rapkay en Ieke van den Burg

Amendement 51

ARTIKEL 1, PUNT 4

Artikel 4, lid 2 bis (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

2 bis. De lidstaten zorgen ervoor dat de met de universele dienst belaste onderneming sociale minimumnormen hanteert, zodat op dit gebied geen onzekere arbeidsverhoudingen ontstaan.

Or. de

Motivering

Bij het openstellen van de markt moet er rekening mee worden gehouden dat de arbeidsvoorwaarden goed moeten worden beschermd, zowel wat arbeidsverhoudingen als wat inkomen betreft. Alle marktdeelnemers moeten onder gelijke concurrentievoorwaarden kunnen opereren om verstoring van de mededinging te voorkomen.

Amendement ingediend door Heide Rühle

Amendement 52

ARTIKEL 1, PUNT 4

Artikel 4, lid 2 bis (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

2 bis. De lidstaten mogen van de gekozen onderneming eisen dat deze haar personeel dezelfde rechten biedt als eerder in dienst genomen personeel zou hebben genoten ingeval er sprake was geweest van een overgang in de zin van richtlijn van de Raad 77/187/EEG van 14 februari 1977 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen daarvan ¹.

¹ PB L 61 van 5.3.1977, blz. 26.

Or. en

Motivering

De werknemers moeten worden beschermd als de activiteiten met betrekking tot de universele dienst naar een andere onderneming worden overgedragen.

Amendement ingediend door Astrid Lulling

Amendement 53

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 1 (Richtlijn 97/67/EG)

1. **Met ingang van 1 januari 2009 verlenen of handhaven de lidstaten geen uitsluitende of bijzondere rechten meer voor de vestiging en levering van postdiensten.** De lidstaten mogen de levering van de universele dienst financieren op **een of meer van de in de leden 2, 3 en 4 vermelde wijzen, dan wel op enigerlei andere** met het EG-Verdrag verenigbare wijze.

1. De lidstaten mogen de levering van de universele dienst financieren op **elke** met het EG-Verdrag verenigbare wijze.

Or. fr

Motivering

Overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel moet de lidstaten de keuze worden gelaten om de verplichtingen betreffende de universele dienst op elke met het EG-Verdrag verenigbare wijze te financieren.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 54

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 1 (Richtlijn 97/67/EG)

1. Met ingang van 1 januari 2009 verlenen of handhaven de lidstaten geen uitsluitende of bijzondere rechten meer **voor de vestiging en levering van postdiensten.** De lidstaten **mogen** de levering van de universele dienst financieren op een of meer van de in de leden 2, 3 en 4 vermelde wijzen, dan wel op enigerlei andere met het EG-Verdrag verenigbare wijze.

1. Met ingang van 1 januari 2009 verlenen of handhaven de lidstaten geen uitsluitende of bijzondere rechten meer **als wijze om de universele dienst te financieren. Zonder afbreuk aan lid 6 mogen** de lidstaten de levering van de universele dienst financieren op een of meer van de in de leden 2, 3 en 4 vermelde wijzen, dan wel op enigerlei andere met het EG-Verdrag verenigbare wijze.

Or. en

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 55

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 2 (Richtlijn 97/67/EG)

2. De lidstaten **mogen** de levering van de

2. De lidstaten **waarborgen** de levering van

universele dienst **waarborgen** door deze dienst **aan te besteden** in overeenstemming met de toepasselijke voorschriften voor het plaatsen van overheidsopdrachten.

de universele dienst door deze dienst **te gunnen aan de bieder die de laagste kosten aanbiedt en in staat is om de universele dienst te leveren** in overeenstemming met de toepasselijke voorschriften voor het plaatsen van overheidsopdrachten.

Or. en

Motivering

Om de efficiency te bevorderen en de compensatiekosten voor de universele dienst te verminderen, moeten de lidstaten aanbestedingen uitschrijven en het contract aan de laagste bieder gunnen.

Amendement ingediend door Corien Wortmann-Kool

Amendement 56

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 2 (Richtlijn 97/67/EG)

2. De lidstaten **mogen** de levering van de universele dienst **waarborgen** door deze dienst aan te besteden in overeenstemming met de toepasselijke voorschriften voor het plaatsen van overheidsopdrachten.

2. **In geval van compensatie waarborgen de** lidstaten de levering van de universele dienst door deze dienst aan te besteden in overeenstemming met de toepasselijke voorschriften voor het plaatsen van overheidsopdrachten.

Or. en

Motivering

Als geen enkele onderneming de universele dienst wil leveren zonder compensatie, kan een openbare aanbesteding in geval van compensatie voor een transparant, doeltreffend en efficiënt resultaat zorgen.

Amendement ingediend door Corien Wortmann-Kool

Amendement 57

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 3, inleidende formule (Richtlijn 97/67/EG)

3. Wanneer een lidstaat vaststelt dat de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst als vastgelegd in deze richtlijn voor de leverancier(s) van de universele dienst een onevenredige financiële last inhouden, kan hij:

3. Wanneer een lidstaat vaststelt dat de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst als vastgelegd in deze richtlijn voor de leverancier(s) van de universele dienst een onevenredige financiële last inhouden **en geen enkele onderneming bereid is de universele dienst**

zonder compensatie te leveren, kan hij:

Or. en

Motivering

Compensatiemechanismen zoals bedoeld in punt 7.3 a) en b) mogen alleen worden overwogen als geen enkele onderneming bereid is de universele dienst zonder compensatie te leveren. Als een onderneming daar wel toe bereid is, is er geen openbare aanbesteding nodig (zie amendement 2).

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 58

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 4 (Richtlijn 97/67/EG)

4. Ingeval de nettokosten in overeenstemming met lid 3, onder b), worden gedeeld, kunnen de lidstaten een compensatiefonds instellen dat door middel van bijdragen van dienstverleners en/of gebruikers kan worden gefinancierd, en dat door een van de begunstigde of begunstigten onafhankelijke instantie wordt beheerd. De lidstaten kunnen het verlenen van vergunningen aan dienstverleners uit hoofde van artikel 9, lid 2, onderwerpen aan de verplichting financieel aan dit fonds bij te dragen **of aan de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst te voldoen**. Alleen de in artikel 3 van deze richtlijn genoemde diensten mogen op deze wijze worden gefinancierd.

4. Ingeval de nettokosten in overeenstemming met lid 3, onder b), worden gedeeld, kunnen de lidstaten een compensatiefonds instellen dat door middel van bijdragen van dienstverleners en/of gebruikers kan worden gefinancierd, en dat door een van de begunstigde of begunstigten onafhankelijke instantie wordt beheerd. De lidstaten kunnen het verlenen van vergunningen aan dienstverleners uit hoofde van artikel 9, lid 2, onderwerpen aan de verplichting financieel aan dit fonds bij te dragen. Alleen de in artikel 3 van deze richtlijn genoemde diensten mogen op deze wijze worden gefinancierd.

Or. en

Motivering

Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen ondernemingen die worden aangewezen voor het leveren van de universele dienst en andere leveranciers.

Amendement ingediend door Ieke van den Burg en Bernhard Rapkay

Amendement 59

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 4 (Richtlijn 97/67/EG)

4. Ingeval de nettokosten in overeenstemming met lid 3, onder b),

4. Ingeval de nettokosten in overeenstemming met lid 3, onder b),

worden gedeeld, kunnen de lidstaten een compensatiefonds instellen dat door middel van bijdragen van dienstverleners en/of gebruikers kan worden gefinancierd, en dat door een van de begunstigde of begunstigten onafhankelijke instantie wordt beheerd. De lidstaten kunnen het verlenen van vergunningen aan dienstverleners uit hoofde van artikel 9, lid 2, onderwerpen aan de verplichting financieel aan dit fonds bij te dragen of aan de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst te voldoen. Alleen de in artikel 3 van deze richtlijn genoemde diensten mogen op deze wijze worden gefinancierd.

worden gedeeld, kunnen de lidstaten een compensatiefonds instellen dat door middel van bijdragen van dienstverleners en/of gebruikers kan worden gefinancierd, en dat door een van de begunstigde of begunstigten onafhankelijke instantie wordt beheerd. De lidstaten kunnen het verlenen van vergunningen aan dienstverleners uit hoofde van artikel 9, lid 2, onderwerpen aan de verplichting **voor elke dienstverlener om een keuze te maken en hetzij** financieel aan dit fonds bij te dragen of aan de verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst te voldoen. Alleen de in artikel 3 van deze richtlijn genoemde diensten mogen op deze wijze worden gefinancierd.

Or. en

Motivering

De lidstaten mag niet worden toegestaan om elke marktdeelnemer te verplichten om de universele dienst te leveren. Dat zou de markt voor nieuwe spelers volledig afschermen. "Pay or play" is geen keuze voor een lidstaat, maar een keuze voor iedere marktdeelnemer.

Amendement ingediend door Astrid Lulling

Amendement 60

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 5 bis (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

5 bis. Ingeval een lidstaat van oordeel is dat geen van de bovenstaande financieringswijzen de financiering van de nettokosten van de levering van de universele dienst op duurzame en levensvatbare wijze kan waarborgen, mag deze lidstaat de volgende diensten aan de leverancier(s) van de universele dienst voorbehouden. Deze diensten zijn beperkt tot het ophalen, het sorteren, het vervoer en het bestellen van binnenlandse brievenpost en inkomende grensoverschrijdende brievenpost, al dan niet per spoedbestelling besteld, met de volgende twee maxima voor gewicht en prijs:

- Het maximale gewicht bedraagt 50 gram met ingang van 1 januari 2009. Dit maximumgewicht is niet van toepassing

indien de prijs gelijk is aan of meer bedraagt dan tweeënhalf maal het tarief van brievenpost van de laagste gewichtsklasse van de snelste categorie.

- Voorzover nodig voor de handhaving van de universele dienst, mag direct mail binnen dezelfde maxima voor gewicht en prijs voorbehouden blijven.

- Bij de kosteloze postdienst voor blinden en slechtzienden mogen uitzonderingen op de gewichts- en prijsbeperkingen worden toegestaan.

- Voorzover nodig voor de handhaving van de universele dienst, bij voorbeeld wegens de bijzondere kenmerken van de postdiensten in een bepaalde lidstaat, mag uitgaande grensoverschrijdende post binnen dezelfde maxima voor gewicht en prijs voorbehouden blijven.

Or. en

Motivering

De Commissie dient een verslag over te leggen over de doeltreffendheid van de verschillende wijzen om de universele dienst te financieren. In afwachting hiervan moeten de voorbehouden diensten onder dezelfde voorwaarden gehandhaafd blijven.

Amendement ingediend door Astrid Lulling

Amendement 61

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 5 ter (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

5 ter. De Commissie verricht onderzoek om de doeltreffendheid van de financieringswijzen van elke lidstaat op basis van de beste praktijken te toetsen en na te gaan in hoeverre de universele dienst aan de behoeften van de gebruikers beantwoordt. Op basis van dit onderzoek legt de Commissie het Europees Parlement en de Raad na een brede raadpleging van de betrokkenen uiterlijk op 31 december 2010 een verslag over, eventueel vergezeld van een voorstel waarin 2012 als uiterste datum voor de voltooiing van de interne markt voor postdiensten wordt bevestigd of

een andere stap in het licht van de conclusies van het onderzoek wordt aangegeven.

Or. en

Motivering

De Commissie dient een verslag over te leggen over de doeltreffendheid van de verschillende wijzen om de universele dienst te financieren. In afwachting hiervan moeten de voorbehouden diensten onder dezelfde voorwaarden gehandhaafd blijven.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 62

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 5 bis (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

5 bis. Ingeval een lidstaat van oordeel is dat geen van de bovenstaande financieringswijzen de financiering van de nettokosten van de levering van de universele dienst op duurzame wijze kan waarborgen, mag deze lidstaat bepaalde diensten aan de aangewezen leverancier(s) van de universele dienst voorbehouden. Deze diensten zijn beperkt tot het ophalen, het sorteren, het vervoer en het bestellen van binnenlandse brievenpost en inkomende grensoverschrijdende brievenpost, al dan niet per spoedbestelling besteld, met de volgende twee maxima voor gewicht en prijs. Het maximale gewicht bedraagt 50 gram met ingang van 1 januari 2009. Dit maximumgewicht is niet van toepassing indien de prijs gelijk is aan of meer bedraagt dan tweeënhalf maal het tarief van brievenpost van de laagste gewichtsklasse van de snelste categorie. Bij de kosteloze postdienst voor blinden en slechtzienden mogen uitzonderingen op de gewichts- en prijsbeperkingen worden toegestaan. Voorzover nodig voor de handhaving van de universele dienst, bij voorbeeld wegens de bijzondere kenmerken van de postdiensten in een bepaalde lidstaat, mag uitgaande grensoverschrijdende post binnen dezelfde maxima voor gewicht en prijs voorbehouden blijven.

Motivering

De Commissie dient een verslag over te leggen over de doeltreffendheid van de verschillende wijzen om de universele dienst te financieren. In afwachting hiervan moeten de voorbehouden diensten onder dezelfde voorwaarden als bepaald in richtlijn 97/67/EG gehandhaafd blijven.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 63

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 5 ter (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

5 ter. De Commissie verricht onderzoek om de doeltreffendheid van de financieringswijzen van elke lidstaat op basis van de beste praktijken te toetsen en na te gaan in hoeverre de universele dienst aan de behoeften van de gebruikers beantwoordt. Op basis van dit onderzoek legt de Commissie het Europees Parlement en de Raad na een brede raadpleging van de betrokkenen uiterlijk op 31 december 2010 een verslag over, eventueel vergezeld van een voorstel waarin 2012 als uiterste datum voor de voltooiing van de interne markt voor postdiensten wordt bevestigd of een andere stap in het licht van de conclusies van het onderzoek wordt aangegeven.

Motivering

De Commissie dient een verslag over te leggen over de doeltreffendheid van de verschillende wijzen om de universele dienst te financieren. In afwachting hiervan moeten de voorbehouden diensten onder dezelfde voorwaarden als bepaald in richtlijn 97/67/EG gehandhaafd blijven.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 64

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 5 bis (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

5 bis. Ingeval een lidstaat van oordeel is dat geen van de bovenstaande financieringswijzen de financiering van de nettokosten van de levering van de universele dienst op duurzame en

levensvatbare wijze kan waarborgen, mag deze lidstaat de volgende diensten aan de leverancier(s) van de universele dienst voorbehouden.

Deze diensten zijn beperkt tot het ophalen, het sorteren, het vervoer en het bestellen van binnenlandse brievenpost en inkomende grensoverschrijdende brievenpost, al dan niet per spoedbestelling besteld, met de volgende twee maxima voor gewicht en prijs:

- Het maximale gewicht bedraagt 50 gram met ingang van 1 januari 2009. Dit maximumgewicht is niet van toepassing indien de prijs gelijk is aan of meer bedraagt dan tweeënhalve maal het tarief van brievenpost van de laagste gewichtsklasse van de snelste categorie.*
- Voorzover nodig voor de handhaving van de universele dienst, mag direct mail binnen dezelfde maxima voor gewicht en prijs voorbehouden blijven.*
- Bij de kosteloze postdienst voor blinden en slechtzienden mogen uitzonderingen op de gewichts- en prijsbeperkingen worden toegestaan.*
- Voorzover nodig voor de handhaving van de universele dienst, bij voorbeeld wegens de bijzondere kenmerken van de postdiensten in een bepaalde lidstaat, mag uitgaande grensoverschrijdende post binnen dezelfde maxima voor gewicht en prijs voorbehouden blijven.*

Or. en

Motivering

De Commissie dient een verslag over te leggen over de doeltreffendheid van de verschillende wijzen om de universele dienst te financieren. In afwachting hiervan moeten de voorbehouden diensten onder dezelfde voorwaarden gehandhaafd blijven.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 65

ARTIKEL 1, PUNT 8

Artikel 7, lid 5 ter (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

5 ter. De Commissie verricht onderzoek om de doeltreffendheid van de financieringswijzen van elke lidstaat op basis van de beste praktijken te toetsen en na te gaan in hoeverre de universele dienst aan de behoeften van de gebruikers beantwoordt. Op basis van dit onderzoek legt de Commissie het Europees Parlement en de Raad na een brede raadpleging van de betrokkenen uiterlijk op 31 december 2010 een verslag over, eventueel vergezeld van een voorstel waarin 2012 als uiterste datum voor de voltooiing van de interne markt voor postdiensten wordt bevestigd of een andere stap in het licht van de conclusies van het onderzoek wordt aangegeven.

Or. en

Motivering

De Commissie dient een verslag over te leggen over de doeltreffendheid van de verschillende wijzen om de universele dienst te financieren. In afwachting hiervan moeten de voorbehouden diensten onder dezelfde voorwaarden gehandhaafd blijven.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 66
ARTIKEL 1, PUNT 8 BIS (nieuw)
Artikel 8 (Richtlijn 97/67/EG)

8 bis) Artikel 8 wordt als volgt gewijzigd:

"Artikel 8

Artikel 7 doet geen afbreuk aan het recht van de lidstaten om:

- specifieke bepalingen voor de leveranciers van de universele dienst vast te stellen om ervoor te zorgen dat de universele dienst op basis van transparante, proportionele en niet-discriminatoire criteria wordt geleverd;
- voor het leveren van de universele dienst het plaatsen van brievenbussen op de openbare weg, het uitgeven van postzegels en de verzending van aangetekende zendingen in de loop van gerechtelijke of administratieve procedures te organiseren overeenkomstig hun nationale wetgeving."

Motivering

De lidstaten moeten specifieke bepalingen voor de leveranciers van de universele dienst kunnen vaststellen om de universele dienst doeltreffend te kunnen leveren. Voor de leveranciers van de universele dienst gelden in verschillende nationale wetgevingen specifieke bepalingen (in de vervoerswetgeving zijn er bij voorbeeld uitzonderingen op het rijverbod voor vrachtwagens op zondag), die hen in staat stellen om de universele dienst te leveren op basis van regels die door de eigen lidstaat worden vastgesteld.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 67

ARTIKEL 1, PUNT 8 BIS (nieuw)

Artikel 8 (Richtlijn 97/67/EG)

8 bis) Artikel 8 wordt als volgt gewijzigd:

"Artikel 8

Artikel 7 doet geen afbreuk aan het recht van de lidstaten om:

- specifieke bepalingen voor de leveranciers van de universele dienst vast te stellen om ervoor te zorgen dat de universele dienst op basis van transparante, proportionele en niet-discriminatoire criteria wordt geleverd;**
- voor het leveren van de universele dienst het plaatsen van brievenbussen op de openbare weg, het uitgeven van postzegels en de verzending van aangetekende zendingen in de loop van gerechtelijke of administratieve procedures te organiseren overeenkomstig hun nationale wetgeving."**

Or. fr

Motivering

De lidstaten moeten specifieke bepalingen voor de leveranciers van de universele dienst kunnen vaststellen om de universele dienst doeltreffend te kunnen leveren. Voor de leveranciers van de universele dienst gelden in verschillende nationale wetgevingen specifieke bepalingen (in de vervoerswetgeving bij voorbeeld), die hen in staat stellen om de universele dienst te leveren.

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 68

ARTIKEL 1, PUNT 10

Artikel 9, lid 2, alinea 1 (Richtlijn 97/67/EG)

2. Voor diensten die binnen de werkingssfeer van de universele dienst als omschreven in artikel 3 vallen, kunnen de lidstaten machtigingsprocedures instellen, met inbegrip van individuele vergunningen, voor zover dit noodzakelijk is om de naleving van de essentiële eisen te waarborgen en de universele dienst te vrijwaren.

2. Voor diensten die binnen de werkingssfeer van de universele dienst als omschreven in artikel 3 vallen, kunnen de lidstaten machtigingsprocedures instellen, met inbegrip van individuele vergunningen, *voorzover* dit noodzakelijk is om de naleving van de essentiële eisen te waarborgen en de universele dienst te vrijwaren. ***Deze eisen mogen evenwel niet buiten proportie of onbillijk zijn.***

Or. en

Motivering

De lidstaten mogen geen buitensporige of onbillijke maatregelen nemen om oude monopolies in de praktijk in stand te houden.

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 69

ARTIKEL 1, PUNT 10

Artikel 9, lid 2, alinea 2, inleidende formule (Richtlijn 97/67/EG)

Het verlenen van vergunningen

Wanneer de lidstaten overeenkomstig artikel 4, lid 2, één of meerdere ondernemingen als leverancier van de universele dienst aanwijzen, geldt dat het verlenen van vergunningen

Or. en

Amendement ingediend door Heide Rühle

Amendement 70

ARTIKEL 1, PUNT 10

Artikel 9, lid 2, alinea 2 (Richtlijn 97/67/EG)

Het verlenen van vergunningen

- kan ***eventueel*** worden onderworpen aan verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst;
- kan ***zo nodig*** inhouden dat eisen inzake de kwaliteit, de beschikbaarheid en de prestaties van de betrokken diensten worden opgelegd;

Het verlenen van vergunningen

- kan worden onderworpen aan verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst;
- kan inhouden dat eisen inzake de kwaliteit, de beschikbaarheid en de prestaties van de betrokken diensten worden opgelegd; ***op voorwaarde dat zij verenigbaar zijn met het Gemeenschapsrecht en zijn aangegeven in de aanbesteding of de specificaties, mogen deze eisen met name betrekking hebben op***

– kan in voorkomend geval worden onderworpen aan de verplichting financieel aan de in artikel 7 bedoelde kostendelingsregelingen bij te dragen.

sociale en milieunormen;

– kan worden onderworpen aan de verplichting het personeel dezelfde rechten te bieden als eerder in dienst genomen personeel zou hebben genoten ingeval er sprake was geweest van een overgang in de zin van richtlijn 77/187/EEG.

Or. en

Motivering

De lidstaten moeten expliciet de mogelijkheid krijgen om met name sociale en milieueisen te stellen in overeenstemming met de richtlijnen van 2004 inzake overheidsopdrachten. Voorts moeten de werknemers worden beschermd als de activiteiten van een leverancier van de universele dienst aan een andere onderneming worden overgedragen.

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 71

ARTIKEL 1, PUNT 10

Artikel 9, lid 2, alinea 2 (Richtlijn 97/67/EG)

Het verlenen van vergunningen

– kan eventueel worden onderworpen aan verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst;

– kan zo nodig inhouden dat eisen inzake de kwaliteit, de beschikbaarheid en de prestaties van de betrokken diensten worden opgelegd;

– kan in voorkomend geval worden onderworpen aan de verplichting financieel aan de in artikel 7 bedoelde kostendelingsregelingen bij te dragen.

Het verlenen van vergunningen

– kan eventueel worden onderworpen aan verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst;

– kan in voorkomend geval worden onderworpen aan de verplichting financieel aan de in artikel 7 bedoelde kostendelingsregelingen bij te dragen;

– kan de leveranciers van postdiensten laten kiezen tussen de verplichting om een of meer elementen van de universele dienst te leveren en financieel bij te dragen aan de in artikel 7 bedoelde kostendelingsregeling voor het financieren van de uitvoering van deze elementen;

– kan zo nodig inhouden dat eisen inzake de kwaliteit, de beschikbaarheid en de prestaties van de betrokken diensten worden opgelegd;

Or. fr

Motivering

Er is meer duidelijkheid nodig wat betreft de mogelijkheid voor de lidstaten om bij het verlenen van vergunningen de leveranciers van postdiensten te laten kiezen tussen het uitvoeren van een of meer verplichtingen inzake de universele dienst en financieel bij te dragen aan de uitvoering van deze verplichtingen door de leverancier van de universele dienst. Dit zou voor meer rechtszekerheid zorgen in lidstaten die voor een systeem van "pay or play" kiezen.

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 72

ARTIKEL 1, PUNT 10

Artikel 9, lid 2, alinea 2 bis (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

Het verlenen van vergunningen aan andere dan de aangewezen leveranciers van de universele dienst kan, waar nodig, worden onderworpen aan de verplichting financieel aan de in artikel 7 bedoelde kostendelingsregeling bij te dragen.

De ondernemingen hebben de keuze tussen de verplichting tot het financieel bijdragen aan de kostendelingsregeling en het voldoen aan de verplichtingen van het leveren van de universele dienst.

Or. en

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 73

ARTIKEL 1, PUNT 10

Artikel 9, lid 2, alinea 3, streepje 2 (Richtlijn 97/67/EG)

- voor dezelfde eisen inzake kwaliteit, beschikbaarheid en prestaties voor een dienstverlener geen verplichtingen betreffende het leveren van de universele dienst en tegelijkertijd financiële bijdragen aan een kostendelingsregeling met zich brengen;

Schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Jean-Paul Gauzès

Amendement 74

ARTIKEL 1, PUNT 13

**(13) Het volgende artikel 11 bis wordt
ingevoegd:**

Schrappen

"Artikel 11 bis

**De lidstaten dragen er zorg voor dat telkens
als zulks noodzakelijk is om de belangen
van de gebruikers te beschermen en/of de
daadwerkelijke mededinging te
waarborgen, en in het licht van de
nationale omstandigheden is vereist,
transparante en niet-discriminerende
voorwaarden gelden voor de toegang tot de
volgende onderdelen van de
postinfrastructuur of de postdiensten: het
postcodesysteem, de adresdatabank, de
postbussen, de bussen voor de ophaling en
bestelling van zendingen, de informatie
over adreswijzigingen, de doorzenddienst
en de dienst terugzending naar de
afzender."**

Or. fr

Motivering

Een harmonisatie op communautair niveau is hier niet nodig. Sommige lidstaten hebben immers specifieke maatregelen genomen om leveranciers van postdiensten toegang te geven tot infrastructuur van de leverancier van de universele dienst op basis van de behoeften en kenmerken van de nationale postsector.

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 75

ARTIKEL 1, PUNT 13

Artikel 11 bis (Richtlijn 97/67/EG)

De lidstaten dragen er zorg voor dat telkens als zulks noodzakelijk is om de belangen van de gebruikers te beschermen en/of de daadwerkelijke mededinging te waarborgen, en in het licht van de nationale omstandigheden is vereist, transparante en niet-discriminerende voorwaarden gelden voor de toegang tot de volgende onderdelen van de postinfrastructuur of de postdiensten: het postcodesysteem, de adresdatabank, de postbussen, de bussen voor de ophaling en

De lidstaten dragen er zorg voor dat telkens als zulks noodzakelijk is om de belangen van de gebruikers te beschermen en/of de daadwerkelijke mededinging te waarborgen, en in het licht van de nationale omstandigheden is vereist, transparante en niet-discriminerende voorwaarden gelden voor de toegang tot de volgende onderdelen van de postinfrastructuur of de postdiensten: het postcodesysteem, de adresdatabank, de postbussen, de bussen voor de ophaling en

bestelling van zendingen, de informatie over adreswijzigingen, de doorzenddienst en de dienst terugzending naar de afzender."

bestelling van zendingen, **distributiediensten**, de informatie over adreswijzigingen, de doorzenddienst en de dienst terugzending naar de afzender."

Or. en

Motivering

De toegang tot een wijd nationaal distributienet is van fundamenteel belang voor een daadwerkelijke toegang tot de postmarkt.

Amendement ingediend door Andrea Losco

Amendement 76

ARTIKEL 1, PUNT 14, LETTER b)

Artikel 12, streepje 2 (Richtlijn 97/67/EG)

"- de prijzen moeten kostengeoriënteerd zijn **en efficiëntiewinsten in de hand werken; telkens als zulks om redenen van algemeen belang noodzakelijk is, mogen de lidstaten besluiten dat op hun nationale grondgebied en/of op het grondgebied van andere lidstaten een uniform tarief dient te gelden voor tegen enkelstukstarieven geleverde diensten en voor andere postzendingen**";

"- de prijzen moeten kostengeoriënteerd zijn; **de leveranciers van de universele dienst mogen hun prijzen aanpassen om hun aanbod in het kader van de universele dienst op de vraag van de markt af te stemmen, rekening houdend met de verschillende kosten en de verschillende niveaus van de concurrentie in de diverse marktsegmenten**";

Or. it

Motivering

In een volledig voor de mededinging opengestelde markt, moet de leverancier van de universele dienst flexibiliteit worden geboden wat de tarieven betreft om werkelijk te kunnen concurreren met de overige marktdeelnemers en zich aan de eisen van de markt te kunnen aanpassen. Nieuwe operatoren die op de markt komen, leggen immers een grotere concurrentiedruk op de leverancier van de universele dienst in de meest winstgevende marktsegmenten.

Amendement ingediend door Katerina Batzeli

Amendement 77

ARTIKEL 1, PUNT 15

Artikel 14, lid 3 bis (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

3 bis. Wanneer een lidstaat bepaalde diensten overeenkomstig artikel 7, lid 6, blijft voorbehouden, moet de leverancier van de universele dienst in zijn interne boekhouding op zijn minst aparte rekeningen voeren voor elke dienst in het kader van de voorbehouden diensten

enerzijds en voor de niet-voorbehouden diensten anderzijds. De rekeningen voor niet-voorbehouden diensten moeten duidelijk onderscheid maken tussen diensten die onder de universele dienst vallen en diensten die hier niet onder vallen. Deze interne boekhouding moet steunen op objectief gerechtvaardigde normen voor bedrijfsadministratie.

Or. en

Motivering

Het lijkt gerechtvaardigd om een dergelijke boekhouding aan de leverancier van de universele dienst op te leggen, wanneer er een specifieke financiering voor is. Het is bij voorbeeld logisch om aparte rekeningen te voeren, zolang er sprake is van voorbehouden diensten.

Amendement ingediend door Olle Schmidt

Amendement 78

ARTIKEL 1, PUNT 20

Artikel 22 bis, lid -1 (nieuw) (Richtlijn 97/67/EG)

-1. Wanneer een nationale regelgevende instantie voornemens is een maatregel vast te stellen waarbij aan leveranciers van diensten verplichtingen als bedoeld in artikel 9, leden 1 of 2, worden opgelegd, brengt deze de Commissie hiervan op de hoogte, waarbij de redenen moeten worden opgegeven en de voorgestelde maatregel moet worden toegelicht. Een besluit om dergelijke maatregelen permanent te maken of te verlengen is onderworpen aan het bepaalde in de leden 1 en 2.

Or. en

Motivering

Om ervoor te zorgen dat de Commissie kan optreden als een lidstaat voorschriften of maatregelen oplegt om monopolies te beschermen en op die manier de voltooiing van de interne markt belemmert, moeten de nationale regelgevende instanties verplicht worden om informatie over hun optreden te verstrekken.